Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 32 Bern, Mittwoch 8. Februar 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, mercredi 8 février 1967 **No 32**

Redektion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 221990-222020.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Spanien: Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1967 aus den Ländern der OECD. – Espagne: Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1967.

Union douanière et économique de l'Afrique centrale: Dédouanement des envois et colis postaux.

Union douanière et économique de l'Afrique centrale: Modification du tarif des douanes.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. fédéral du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich – Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Zürich (237)

Gemeinschuldner: Eber Gabor, geb. 20. März 1936, ungarischer Staatsangehöriger, Werkzeugmacher, Imbisbühlstrasse 2, 8048 Zürich, dato unbekannten Aufenthaltes.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1967.
Erste Gläubigerversammlung: 10. Februar 1967, 14 Uhr, im Amtslokal des Konkursamtes Höngg-Zürich, Limmattalstrasse 140, 8049 Zürich.
Eingabefrist: 8. März 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (238²)

Gemeinschuldner: Voehringer-Hartmann Fritz, geb. 1914, von Zürich, Bauunternehmer, wohnhaft Lägernstrasse 37, 8037 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1966.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 28. Februar 1967.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (248)

Gemeinschuldner: Keller Albert, Hauptstrasse 101, St. Margrethen.
Konkurseröffnung: 24. Januar 1967.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. März 1967.

Kt. Thurgau – Betreibungsamt Sulgen, in 9214 Kradolf, für das Konkursamt Bischofszell (249)

Gemeinschuldnerin: Fa. Weber & Co., mechanische Werkstätte, Steinackerstrasse 898, 8583 Sulgen.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. Februar 1967, 17 Uhr, im Hotel «Helvetia», in Sulgen.
Eingabefrist: bis 10. März 1967.

NB. Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlassvertragsverfahren können nicht berücksichtigt werden; es sind neue, schriftliche Eingaben an das Betreibungsamt Sulgen erforderlich. Allfällige Zinsen für unversicherte Forderungen sind bis 30. Januar 1967 zu berechnen.
Eingaben sind einzureichen an: Betreibungsamt Sulgen in Kradolf, zuhanden des Konkursamtes Bischofszell.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (239)

Fallimento No 1/1967

Fallito: Fornera Pierino, impresa costruzioni, Losone.
Data del decreto: 9 gennaio 1967.
Beni immobili da realizzare:
In territorio di Losone No di mappa: 2269 A. b.
In territorio di Rasa No di mappa: 765 A. b.
Prima adunanza dei creditori: 20 febbraio 1967, alle ore 14.30, nella sala delle adunanze dell'ufficio esecuzioni e fallimenti di Locarno.
Termine per le insinuazioni: 8 marzo 1967.
Termine per la notifica delle servitù: 28 febbraio 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (250)

Failli: Fatta Jean, stores et volets à rouleaux, chemin de Contigny 9, Lausanne.
Date du prononcé: 26 janvier 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 février 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1510 Moudon (240)

Failli: Schneider-Aebischer Marcel, 1924, ferblantier-appareilleur, 1510 Moudon.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 janvier 1967.
Première assemblée des créanciers: jeudi 16 février 1967, à 14 heures 30, au bureau de l'office des faillites, à Moudon.
Délai pour les productions: 8 mars 1967.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (251)

Faillie: Frebuca S.A., constructions d'immeubles et affaires immobilières, ayant son siège 15, rue des Voisins, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1967.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P: 6 février 1967.
Délai pour les productions: 28 février 1967.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (252)

Faillie: Service de médecine et de chirurgie d'urgence S.A. ayant son siège: 7, rue Versonnex, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1967.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 6 février 1967.
Délai pour les productions: 28 février 1967.

Sospensione della procedura
(L. E. F. 230.)

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (241)

Fallita: SEP, prodotti speciali per l'edilizia S.A., Corso Elvezia 10, Lugano.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura della pretura di Lugano-Città: 23 gennaio 1967 e 1° febbraio 1967.
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 18 febbraio 1967, anticipando Fr. 1000.— a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU. 64, III. 38).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (253)

Gemeinschuldnerin: Reala Reise- & Transport A. G., Betrieb eines Reisebüros, einer Carunternehmung, sowie Durchführung von Transporten aller Art und Beteiligung an Unternehmen verwandter Branchen, Sennheimerstrasse 42, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (254)

L'état de collocation des créanciers des faillites ci-dessous mentionnées peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillis:

1° Clénin Roger, hydro-service, bureau d'études pour l'assainissement et l'épuration des eaux (dp) 8, rue des Jardins (app) 59, route de Frontenex, à Genève.
2° Rossier Wilma, commerçante, 78, chemin de la Montagne, Chêne-Bougeries (Genève).
3° Sauty Emile, gypsier-peintre, 3, rue du 1er juin, à Genève.
4° Suessmeier Willy, employé de bureau, 2, chemin de la Petite-Boissière, à Genève.

Dans les faillites Clémin Roger, Sauty Emile, la liste des objets déclarés de stricte nécessité et l'état des revendications sont également déposés. Les recours et demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Bern – Konkursamt, 2500 Biel (242)

Gemeinschuldner: Zurbrügg-Dal Maso Serge, geb. 1937, Architekt, früher Florastrasse 20, Biel, nun in La Neuveville, Rue des Mornets 46.
Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 1. Februar 1967.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (255)

Schuldner: Fey Alfred, Zentralheizungen, Buriet-Thal, jetzt wohnhaft in Bern.
Das Verfahren in vorgenanntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 31. Januar 1967 geschlossen worden.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (256)

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 6 février 1967.

Faillis:

1° Retchitski David, précédemment entrepreneur en chauffage et maçonnerie, domicilié 7, rue des Lilas à Genève.
Le failli a été déclaré excusable.
2° La succession répudiée de Delgrande André Robert, qv. carrossier et garagiste, 6, avenue Pelletier, à Chêne-Bourg, Genève.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Bern – Konkursamt Interlaken (243)

Einmalige Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs des Glauser-Wagner Walter, 1938, von Zauggenried, Hotel Sternen, Därligen, werden Freitag, den 10. März 1967, 15 Uhr, im Hotel du Lac, in Därligen, die nachbezeichneten Liegenschaften an eine einmalige öffentliche Steigerung gebracht:

1. Därligen-Grundbuchblatt Nr. 3

Besitzung im Dorfe, enthaltend:

a) Wohn- und Wirtschaftsgebäude Hotel Sternen Nr. 89 für Fr. 73 100.— brandversichert;
b) 7,11 Aren Gebäudeplatz und Umschwung.

2. Därligen-Grundbuchblatt Nr. 2

Besitzung im Dorfe, enthaltend:

a) Scheune Nr. 90 für Fr. 4300.— brandversichert;
b) 1,47 Aren Gebäudeplatz und Umschwung.

3. Därligen-Grundbuchblatt Nr. 195

Ein Stück Pflanzland im Dorfe, Seeanstoss, im Halte von 1,05 Aren.

	Amtlicher Wert	Konkursamtliche Schatzung
Von Blatt Nr. 3 inkl. Zugehör	Fr. 123 950.—	Fr. 175 222.—
Von Blatt Nr. 2	Fr. 3 110.—	Fr. 16 000.—
Von Blatt Nr. 195	Fr. 840.—	Fr. 5 000.—
Total	Fr. 127 900.—	Fr. 196 222.—

Die Steigerunsbedingungen liegen vom 21. Februar 1967 an beim unterzeichneten Konkursamt öffentlich zur Einsicht auf.
Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung an den Höchstbietenden.

3800 Interlaken, den 6. Februar 1967

Konkursamt Interlaken: H. Stähli

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau – Konkurskreis Rheinfelden (244)

Schuldner: Triebold Erwin, 1907, Fabrikant, von Grenchen, in 4322 Mumpf.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Rheinfelden: 1. Februar 1967.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 31. Mai 1967.
Sachwalter: Furer Hans, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhand- und Revisionsbüro, Güterstrasse 133, 4000 Basel.
Eingabefrist: die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 1. Februar 1967, binnen 20 Tagen, d. h. bis zum 24. Februar 1967, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilage, evtl. Belege schriftlich beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages (voraussichtlich Liquidationsvergleich) findet statt: Dienstag, den 9. Mai 1967, 14 Uhr, im Hotel Schönegg, in Mumpf.
Aktenauflage: zehn Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Thurgau – Konkurskreis Frauenfeld (245)

Schuldner: Stauffacher Felix, Garage z. «Scheidweg», Frauenfeld.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Frauenfeld: 27. Januar 1967.
Dauer der Stundung: vier Monate.
Sachwalter: A. Bötschi, Friedensrichter, 8500 Frauenfeld.
Eingabefrist: bis zum 23. Februar 1967. Sämtliche Gläubiger des Nachlassschuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, mit den nötigen Belegen versehen, dem Sachwalter schriftlich einzureichen.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Mai 1967, 15 Uhr, im Hotel Falken, Frauenfeld.
Aktenauflage: die Nachlassakten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, an der Rheinstrasse 11, Frauenfeld, zur Einsicht auf.

Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. Ticino - Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano (246)

La pretura di Lugano-Ceresio con decreto 2 febbraio 1967 ha prorogato di due mesi a decorrere dall'11 febbraio 1967, la moratoria concessa l'11 ottobre 1966, alla ditta Scavitrax SA., in Melano.

Adunanza dei creditori: lunedì 3 aprile 1967, ad ore 15, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Ceresio, Via Ariosto 4 (I. piano), Lugano.

6900 Lugano, 2 febbraio 1967

Per la pretura di Lugano-Ceresio,
il segretario-assessore: Ferd. Rezzonico

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Morges (247)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera en son audience du lundi 27 février 1967, à 10 heures, en salle du Tribunal, place Saint-Louis 2, premier étage, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par Cordey Raymond, à Saint-Sulpice.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de M. Raymond Cordey.

1110 Morges, le 2 février 1967 Le président: Weith

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Januar 1967. Musikverlag.

Edition Televox GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Führung eines Musikverlages, insbesondere auf dem Gebiete der Tonfilm- und Fernsehmusik, sowie die Wahrnehmung von Urheberrechten auf diesem Gebiete. Die Gesellschaft dauert bis zum 30. Juni 1971; ihre Dauer kann jedoch durch die Gesellschafterversammlung verlängert werden. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Atlantic-Film AG.», in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, die «Rincovision A.G.,» in Zofingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Anton Peterer, von Zürich und Appenzell, in Zürich 10, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Anton Peterer. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brunnwiesenstrasse 26 in Zürich 10 (bei Anton Peterer).

30. Januar 1967. Elektronische Buchhaltungssysteme, Datenverarbeitung.

BAB Kontroll AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1677). Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt zur Hauptsache die Ausübung von Kontrollfunktionen auf dem Gebiete der elektronischen Buchhaltungssysteme. Sie kann ferner entsprechende Organisationsaufgaben übernehmen und durchführen sowie eine allgemeine betriebswirtschaftliche Beratungstätigkeit ausüben. Sie übernimmt Vertretungen für standardisierte Programme, deren Organisation und Einführung wie auch Durchführung von Arbeiten mit Hilfe elektronischer Datenverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an Grundstücken erwerben. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. Januar 1967. Kinos.

Cinesila AG. Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1966, Seite 2946), Kauf und Verkauf von Kinos usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. Dezember 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Januar 1967.

Tehag Techno-Hydraulik AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1966, Seite 550), Fabrikation von einbaufertigen hydraulischen Schlauchleitungen und Armaturen usw. Roy Schofield ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Wolfgang Weyermann, von und in Zürich.

30. Januar 1967.

Eisen- Stahl- und Elektrotechnik-AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1967, Seite 126), Handel mit und Herstellung von Maschinen, Apparaten, Produkten und Bestandteilen der Eisen- und Stahl- sowie der Elektronikbranche usw. Dante Sozzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Josef Müller, von Sempach und Rain (Luzern), in Erlenbach (Zürich), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Arturo Biasi von Braggio, in Grüningen, als Vizepräsident, und Walter Zbinden, von Rüschegg, in Dietikon.

30. Januar 1967. Tonmöbel.

Apeo Apparate Konstruktions AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 374), Fabrikation von Apparaten, insbesondere Tonmöbeln usw. Dr. Hans Rutgers, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Jacques Zucker, von Wettswil, in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Manfred Frank, von und in Zürich.

30. Januar 1967.

Ufitec A.G., Union Financière, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 373), Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen usw. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Gilbert de Botton, spanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg (Zürich). Charles J. Gmür, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Uitikon.

30. Januar 1967.

Cheminvesta A.G. für Chemiebeteiligungen, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1966, Seite 1462), Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der Chemie. Dr. Herbert Pietsch, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1967.

Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles) (Canapificio Svizzero) (Swiss Twine Manufacturing Co.), in Flurlingen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1966, Seite 2717). Die Unterschrift von Willi Hunziker ist erloschen.

30. Januar 1967. Werkzeugmaschinen.

E. Enz A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1962, Seite 3654), Handel mit Werkzeugmaschinen und Werkzeugen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elwina Baumberger, von Fällanden, in Zürich, und Thomas Robert Petertil, von und in Zürich.

30. Januar 1967.

Tier-Friedhof (Krematorium mit Urnenhain), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1965, Seite 2073). Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt worden Charlotte Hartmann-Kunz, von und in Zürich.

30. Januar 1967.

Guyerzeller Zurmont Bank A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 622). Hugo Bohny ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Nicholas Eric Kessler, Hansruedi Spillmann und Camillo Andina; die Prokuren der Genannten sind erloschen.

30. Januar 1967. Datenverarbeitung zwecks Ehepartnerwahl.

Selectron Universal AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3626), Vertrieb von Erzeugnissen für die Gesundheit; Aufnahme und Verarbeitung von rationalen, psychologischen und soziologischen Daten zwecks Ehepartnerwahl usw. Die Prokuren von S. Nasir Ahmad und Jakob Waldburger sind erloschen.

30. Januar 1967.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera di Assicurazione contro gli Infortuni in Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1966, Seite 3123). Dr. iur. Peter Portmann, Rolf Holliger und Dr. Dietrich Zoelly, bisher stellvertretende Direktoren, sind zu Direktoren ernannt worden; sie führen weiter Einzelunterschrift. Zu Subdirektoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden Dr. iur. Wolfram Fehrlin, Dr. Alfred Keller und Dr. Peter Spälti; ihre Prokuren sind erloschen. Der Subdirektor Dr. Hans-Jürg Vollenweider wohnt nun in Schwerzenbach (Zürich). Infolge amtlicher Umbenennung und Umnumerierung lautet nun die Adresse der Gesellschaft: General Guisan-Strasse 40 in Winterthur 1.

30. Januar 1967.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt (Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine) (Società svizzera di Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo) (Zwitsersche Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente) (Swiss Life Insurance and Pension Company), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 622). Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. phil. Walter Frauenfelder; seine Prokura sowie diejenigen von Dr. phil. Maurice Müller und Dr. phil. Wilhelm Benteli sind erloschen. Der Prokurist Dr. rer. pol. Gerold Schneider ist nun auch Bürger von Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Curchod, von Dommartin und Villars-Tiercelin, in Langnau a. A.; Ivan Knoblauch, von Oberentfelden, in Zürich; Dr. sc. math. Josef Kupper, von Luzern und Buttisholz, in Zürich; Karl Landolt, von Zürich und Näfels, in Zürich; Hugo Portmann, von und in Zürich; Johannes Paul Scherrer, von Zürich und Schaffhausen, in Rüschlikon; Hermann Stierli, von Aristau, in Zürich, und Ernst Tschanz, von Röthenbach i. E. und Zürich, in Zürich.

30. Januar 1967.

Ernst Hug, Tailleur-Chemisier, in Zürich (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1948, Seite 199), Maßschneiderei und Chemiserie. Der Firmainhaber, nun in Zürich 9, lebt in Gütertrennung.

30. Januar 1967. Papier.

Hans Küchle, in Zürich (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1956, Seite 748), Handel en gros mit Papieren und Papierwaren. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Hans Küchle, Inh. Ad. Meyer», in Zürich, übernommen worden.

30. Januar 1967. Papier.

Hans Küchle, Inh. Ad. Meyer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Walter Meyer, von Reisiswil, in Zürich 3. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Küchle», in Zürich, übernommen. Handel en gros mit Papieren und Papierwaren. Wehntalerstrasse 279.

30. Januar 1967.

Fernand Chanson, Treuhandbüro, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fernand Chanson, von Zürich, in Zürich 10. Treuhandbüro. Weststrasse 117.

30. Januar 1967. Treuhand, Verwaltungen.

Willi Weiss, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Weiss, von Zürich und Mettmenstetten, in Thalwil. Treuhand- und Verwaltungsbüro. Gartenhofstrasse 17.

30. Januar 1967.

«Meteor» Sportartikel, H. R. Schafflützel, in Illnau. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Schafflützel, von Nesslau, in Illnau. Import und Export von Sportartikeln. Pfäffikonerstrasse 858.

30. Januar 1967.
Foto-Kino, Karl Schönenberger, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Karl Schönenberger, von Kirchberg (St. Gallen), in Winterthur 1. Handel en détail mit photographischen und kinematographischen Artikeln; Photoatelier. Tösstalstrasse 261.

30. Januar 1967. Ziermaschen, -bänder.
Lydia Albisser, in Kloten. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB Lydia Albisser-Sanvittore, von Zürich, in Kloten. Fabrikation von Ziermaschen und Vertretung von Zierbändern. Talstrasse 5.

30. Januar 1967. Garne, Zwirne.
Max Billeter & Co., in Küsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1966, Seite 3654), Fabrikation von und Handel mit Garnen und Zwirnen jeder Art. Die Prokura von Reinhard Umbricht ist erloschen.

30. Januar 1967. Zoobedarfsartikel.
Anton Stocker & Co., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3626), Engroshandel mit Zoobedarfsartikeln. Die Prokura des Kommanditärs Arthur Germann ist erloschen.

30. Januar 1967.
Automobil-Handelsgesellschaft Peter & Co., in Uster, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2545). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 20. Dezember 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Januar 1967.
R. Henauer & J. Lee, Nachfolger von Ernst Rathgeb, Ingenieurbureau, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1953, Seite 1350). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Lee aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Robert Henauer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Robert Henauer, dipl. Ing. SIA ASIC, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau** fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Peter Rathgeb, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Thujastrasse 6.

30. Januar 1967.
Kusenberg & Amman, Optiker, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Heinz Kusenberg, von Wolfwil, in Zürich 3, und Heinz K. Amman, von Zürich und Ermatingen, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Handel mit und Reparatur von Brillen und optischen Instrumenten. Albisstrasse 40.

30. Januar 1967. Tabakwaren; Reisebureau.
«TEVY», Gebr. Thévenaz, in Wädenswil. Unter dieser Firma sind Albert Thévenaz, von Bullet, in Wädenswil, und René Thévenaz, von Bullet, in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Handel en gros und en détail mit Tabakwaren sowie Betrieb eines Verkehrs- und Reisebureaus. Seestrasse 107.

30. Januar 1967.
Cifico Bank A.G. (Banque Cifico S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1825). Die Generalversammlung vom 27. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 885 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 223 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht worden, zerlegt in 3550 Namenaktien zu Fr. 1000 und 890 Inhaberaktien zu Fr. 5000, alle voll liberiert.

30. Januar 1967. Elektromaterial.
Belectra A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Elektromaterial. Grundkapital: Fr. 200 000, zerlegt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Franco Cattaneo, von Faido, in Viganello. Geschäftsdomizil: Ankerstrasse 53 in Zürich 4.

31. Januar 1967.
WISDA, Wirtschaftsgruppe Schweiz. Dachpappenfabriken, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1966, Seite 1642). Die Vereinsversammlung vom 29. November 1966 hat die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Hermann Meynadier ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Walter Schaerer, von Hirzel, in Teufen, Delegierter des Vorstandes; Dr. Markus Beck, von Renan, in Biel; Dr. iur. Johannes Ernst Domenig, von Tamins, in Maur (Zürich); Hans Rudolf Egger, von Eggersriet und Wetzikon, in Zumikon; Bruno Meier, von Däniken, in Olten; Antonio Peduzzi, von Thun, in Zürich, und Dr. rer. pol. Albert Rieder, von und in Basel, Mitglieder des Vorstandes. Der Präsident und Sekretär Dr. iur. Franz Kälin führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

31. Januar 1967. Waren aller Art.
Godar S.A., bisher in Freiburg (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1966, Seite 3630). Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1966 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 19. Februar 1963 datieren und am 14. Mai 1963 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet **Godar-Handels AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit Waren aller Art sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Grundkapital: Fr. 75 000, zerlegt in 75 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Nicolas de Weck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates sind gewählt worden Georges Philippe, von Thônex, in Schaffhausen, als Präsident, und Mario Hodler, von Gurzelen (Bern), in Küsnacht; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21 in Zürich 2.

31. Januar 1967.
Alusuisse Engineering A.G. (Alusuisse Engineering S.A.) (Alusuisse Engineering Ltd.), bisher in Chippis (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1875). Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1966 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 10. Juli 1961 datieren und am 24. November 1965 letztmals revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Sie bezweckt die industrielle Beratung, die Ausführung von Aufträgen zur Erstellung von Unternehmungen sowie den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Patenten und sonstigen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, solche errichten, käuflich erwerben, betreiben und veräussern. Grundkapital: Franken 500 000, zerlegt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ernest Bloch, Cyrille Pitteloud, Dr. Werner Syz und Hans Schmitt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Dr. Kurt Buser und Paul Surbeck sind erloschen. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Emanuel Meyer, von Wädenswil, in Meilen, als Präsident; Dr. Paul Müller, von Basel, in Meilen, sowie neu Dr. Max Hintermann, von Schaffhausen und Weiningen, in Herrliberg, und John Wohnlich, von Basel, in Uitikon. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Jurij Judin, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Buckhauserstrasse 5 in Zürich 9.

31. Januar 1967. Treibriemen-, Gurtenweberei.
Schoch-Wernecke A.G., in Stäfa (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1963, Seite 891), mechanische Treibriemen-, Schlauch- und Gurtenweberei usw. Die Generalversammlung vom 19. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 300 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fritz Nauer, nun in Stäfa, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Xaver Thurner, von Horgen, in Stäfa, als Protokollführer, und Dr. Ernst Weinmann, von und in Zürich. Der Prokurist Max Furrer wohnt nun in Egg.

31. Januar 1967.
Im Bühl Immobilien A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3594), Erwerb, Bewirtschaftung, Bebauung und Veräusserung von Grundstücken usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 75 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 125 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 125 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. Januar 1967.
Weishaupt Werbe AG, in Kilchberg (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 349), Besorgung mit Werbung und Reklame zusammenhängender Arbeiten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 81) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967.
Kies und Sand A.-G. Adliswil, in Adliswil (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1949, Seite 3413). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Emmen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1967, Seite 173) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar1967.
Mekag-Möbel-Einkaufs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2118). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Diessenhofen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1967, Seite 115) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967. Beteiligungen.
Mariso GmbH, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 279 vom 30. November 1964, Seite 3590), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1967, Seite 126) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967. Popcorn.
Keller & Co., in Schwerzenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1950, Seite 1869), Anpflanzung, Import und Vertrieb von Popcorn (Spezialmais) usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stilli (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1967, Seite 176) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967.
Litholding GmbH, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2143), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1967, Seite 126) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967.
Alexandra Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3722). Karl Stapfer und René Berger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Edoardo Jäger, nun in Zürich, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 1 in Zürich 6.

31. Januar 1967.
Cosmos Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1966, Seite 1942). Die Prokura von Kurt Nef ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hermann Kaufmann, von Wilihof und Kriens, in Zürich. Der Direktor Dr. Erik B. Gasser wohnt nun in Zollikon.

31. Januar 1967. Bank.
J. Vontobel & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1966, Seite 3153), Bankgeschäft. Die Prokura von Walter Fischer ist erloschen.

31. Januar 1967. Unfallprämienfragen.
L. Hartmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1959, Seite 1246), Beratung in Fragen der Unfallprämien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Sophie Stumpp, von und in Winterthur, und Fritz Weilenmann, von Adlikon bei Andelfingen, in Seuzach.

31. Januar 1967.
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1966, Seite 423). Die Unterschrift von Dr. Peter Läubin ist erloschen.

31. Januar 1967. Verpackungen.
Wipf & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 493), Fabrikation von und Handel mit Verpackungen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Müntener, von Buchs und Sevelen, in Richterswil.

31. Januar 1967. Papier, Karton.
Feldmann, Dutli & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1965, Seite 1994), Handel en gros mit Papier, Karton usw. Kurt Feldmann ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter; er ist nun Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 100 000. Es ist ihm Einzelprokura erteilt. Jacques Feldmann, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Prokura ist dementsprechend erloschen.

31. Januar 1967.
Konrad Meister, Schleifmittelwerk, in Grossandelfingen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 370). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Büchler, von Unterlangenegg, in Seuzach, und Ernst Müller, von und in Kleinandelfingen.

31. Januar 1967. Damenkonfektion.
Emil Meier & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1960, Seite 2313), Damenkonfektionsfabrik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinrich Günthardt, von und in Adliswil.

31. Januar 1967. Rohöl.
Petromin A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1965, Seite 3186), Import und Export von Rohölprodukten. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 34 in Zürich 2.

31. Januar 1967. Waren aller Art.
Imetex A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, Seite 1558), Durchführung von Import- und Exportgeschäften mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 26 in Zürich 2.

31. Januar 1967.
Roccon Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, Seite 2047), Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Hermetschloostrasse 77 in Zürich 9 (c/o Kaegi A.-G.).

31. Januar 1967.
Atlantic Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 77), Finanzierung von Waren- und andern Geschäften usw. Die Generalversammlung vom 25. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht worden, zerlegt in 6000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

28. Januar 1967.
Wohnbaugenossenschaft Alpenblick, in Bern (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1959, Seite 1487). In der Generalversammlung vom 15. September 1966 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

30. Januar 1967. Malerei, Gipserei.
W. & A. Flückiger, in Zollikofen. Unter dieser Firma sind Werner Flückiger, von Rohrbach (Bern), in Zollikofen, und Alfred Flückiger, von Rohrbach (Bern), in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1965 begonnen hat. Malerei und Gipserei. Blumenstrasse 2.

30. Januar 1967. Schmiede usw.
F. Salzmann & Sohn, in Zollikofen. Unter dieser Firma sind Friedrich Salzmann, Vater, und Friedrich Salzmann, Sohn, beide von Eggiwil, in Zollikofen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen hat. Betrieb einer Schmiede, Ausführung von Vieh- und Pferdetransporten. Molkereistrasse 1.

Bureau de Delémont

31 janvier 1967. Boucherie.
Joseph Bernet, à Delémont. Le chef de la maison est Joseph Bernet, de Gommiswald (St-Gall), à Delémont. Boucherie-charcuterie. Rue de l'Hôpital 39.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Januar 1967.
Formstein A.G. Rubigen, in Rubigen, Herstellung und Vertrieb von Betonfertigelementen, insbesondere für Schreiber-Kläranlagen und Betonwaren aller Art (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4128). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Januar 1967 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Annullierung von 110 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 90 000 herabgesetzt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 90 000 durch Ausgabe von 210 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind, auf Franken 300 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 300 000 ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Betonfertigelementen und von Betonwaren aller Art. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Kraut, von Zürich, in Oberwichtrach, Präsident; Benjamin Kästli, von Seedorf, in Bern, und Alfred Steiner, von Pfungen, in Grossandelfingen. Robert Kraut und Benjamin Kästli führen Einzelunterschrift.

Bureau Schwarzenburg

28. Januar 1967.
Gerber Buchdruck, Hans & Erwin Gerber, Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 3 vom 4. Januar 1941, Seite 23), Buchdruckerei, Verlag. Die Gesellschaft hat sich auf 1. Januar 1967 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Max Gerber, von Langnau i. E., in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Martin Gerber, von Langnau i. E., in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Kommanditäre sind die bisherigen Gesellschafter: Hans Gerber, von Langnau i. E., in Schwarzenburg, mit einer Kommandite von Fr. 20 000, und Erwin Gerber, von Langnau i. E., in Schwarzenburg, mit einer Kommandite von Fr. 20 000. Die Gesellschaft wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Max Gerber und die Prokuristen Hans Gerber und Erwin Gerber. Die Firma wird geändert in Gerber & Co. Jetzige Geschäftsnatur: Buchdruck, Offsetdruck, Buchbinderei, Verlag. Thunstrasse.

Bureau Wangen a. d. A.

31. Januar 1967. Immobilien.
Casarex A.-G., in Herzogenbuchsee, Planung, Verkauf und Erstellung von vorfabrizierten Häusern aller Art; Beteiligung an andern Unternehmungen, sowie Ankauf und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1966, Seite 607). Diese Firma wird zufolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1967, Seite 334) im Handelsregister von Wangen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

25. Januar 1967. Nahrungsmittel.
Gaffner, Ludwig & Co., Zweigniederlassung in Spiez, Nahrungsmittelgeschäft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1962, Seite 27), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Firma wurde geändert in **Gaffner, Stettler & Co.**

31. Januar 1967.
Müller AG., Yacht- und Bootswerft, Spiez, in Spiez (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1952, Seite 406). Walter Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Otto Kopp, von Wiedlisbach, in Bern, Präsident; Heinz Stucker, von Bowil, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Vizepräsident, und Heidi Hänni-Patzer, von Forst bei Langenbühl (Bern), in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. Januar 1967.
Käse A.G. vormals Walter Bachmann, in Entlebuch (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1955, Seite 2771). An Werner Hofstetter, von und in Entlebuch, wurde Einzelunterschrift erteilt.

30. Januar 1967. Blumen usw.
Jos. Ley, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Ley, von Horw und Luzern, in Luzern. Blumengeschäft, Gärtnerei, Grabbepflanzungen. Spitalstrasse 55.

30. Januar 1967. Papeterie.
Klara Lichtsteiner-Deimel, in Luzern, Papeterie (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1965, Seite 3678). Diese Firma ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

20. Dezember 1966.
Carl Spelgatti, Bauunternehmung, Richterswil, Filiale Wollerau, in Wollerau. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Richterswil im Handelsregister des Kantons Zürich seit 26. Juli 1962 eingetragenen Einzelfirma «Carl Spelgatti, Bauunternehmung, Richterswil» (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1962, Seite 2239), in Wollerau eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Carl Spelgatti, von und in Richterswil. Erd-, Hoch-, Tief- und Strassenbau. Im Weingarten (eigenes Bureau).

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

30. Januar 1967. Gasthaus.
Walter Jann-Windlin, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Jann-Windlin, von Ennetbürgen, in Beckenried. Betrieb des Gasthaus Adler.

30. Januar 1967.
Ets. Arte Antica Broccato Oro, Caroline Erni, in Stansstad, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus Goldbrokat, Gobelins und Petitpoints (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2054). Einzelprokura wurde erteilt an Jean Billeter, von Männedorf, in Stansstad.

30. Januar 1967.
Waser A.-G., Kieswerk, Stansstad, in Stansstad. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausbeutung, Verarbeitung und den Handel von und mit Kies und Sand insbesondere durch Seebaggerbetrieb. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund des Sacheinlagevertrages vom 30. Januar 1967 und gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 das gesamte Vermögen der Firma «Adolf Waser-Wyss Erben, Kollektivgesellschaft», in Stansstad, mit Aktiven im Werte von Fr. 713 650.01 und Passiven im Werte von Fr. 506 417.88. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 207 232.13 und wird beglichen durch Aushändigung von 200 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 an die Einleger; der Restbetrag von Fr. 7232.13 wird ihnen gutgeschrieben. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Ottiger, von Rothenburg und Luzern, in Luzern, Präsident; Berta Waser-Wyss, Erich Waser, Hugo Waser und Adolf Waser, die letzteren vier alle von Wolfenschiessen, in Stansstad. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Kehrsitenstrasse.

30. Januar 1967. Kies.
Adolf Waser-Wyss Erben, Kollektivgesellschaft, in Stansstad, Ausbeutung von und Handel mit Kies (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1966, Seite 3630). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Januar 1967 aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Waser A.-G., Kieswerk, Stansstad», in Stansstad.

31. Januar 1967. Sattlerei, Möbel usw.
Werner Scheuber, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Scheuber-Odermatt, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen. Sattlerei, Handel mit Möbeln und Polstermöbeln, Teppichen und Vorhängen, ferner Ausführung von Kunststoffbodenbelägen. Buochserstrasse.

Zug – Zoug – Zugo

30. Januar 1967.
Tobacco Research and Development Institute Limited, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von industriellen Schutzrechten, wie Erfindungen und Patente und deren Auswertung und Verwertung, insbesondere für die Tabakindustrie und die Tabakaufbereitung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Max Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, Präsident, und Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

31. Januar 1967. Lebensmittel usw.
Effems A.G. (Effems S.A.) (Effems Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, die Herstellung und den Vertrieb von Lebens- und Futtermitteln aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ludwig Gutstein, von und in Zürich. Domizil: Gubelstrasse 15 (eigene Büros).

31. Januar 1967. Messapparaturen usw.
Franz Rittmeyer AG, in Baar, Herstellung, Verkauf und Montage von Mess-, Kontroll- und Steuerapparaturen für die Wasserwirtschaft usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1966, Seite 1971). Kollektivprokura wurde erteilt an: Hans Walter Stadler, von Schönholzerswilen (Thurgau), in Kappel am Albis. Der Prokurist Paul Zürcher wohnt nun in Walchwil.

31. Januar 1967.
R.E.I.C. Real Estate Investment Company A.G., in Zug, Errichtung und Leitung eines internationalen Liegenschaften-Anlagefonds (Investment-Trust) unter dem Namen «World Investment Fund (WIF)» usw. (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1966, Seite 2511). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 100 000, eingeteilt in 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. Januar 1967. Parkett, Schleifmaschinen usw.
Novelflor Zug, H. Achermann, in Zug, Parkettgeschäfte, Vertrieb von Schleif- und Versiegelungsmaschinen usw. (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1965, Seite 1877). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Novelflor Zug, W. Henggeler», in Zug, übernommen.

31. Januar 1967. Parkett, Bodenbeläge.
Novelflor Zug, W. Henggeler, in Zug. Inhaber der Firma ist Walter Henggeler, von Unterägeri, in Baar. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Novelflor Zug, H. Achermann», in Zug. Parkettgeschäft, Verarbeitung von und Handel mit Bodenbelägen jeglicher Art. Domizil: Aabachstrasse 26.

31. Januar 1967. Filme usw.
Topwine Aktiengesellschaft Zug, in Zug, Engros-Handel mit ausländischen Spitzenweinen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1360). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Udalpo AG.** Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Die Gesellschaft bezweckt, insbesondere auf dem Gebiet des Films und des Theaters, literarische und künstlerische Werke herstellen zu lassen, zu kaufen, zu verkaufen, sonstwie zu verwerten sowie zu vermitteln. Sie kann auch Beteiligungen erwerben.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

30 janvier 1967.
CIBA Photochimie S.A., à Fribourg (FOSC. du 17 octobre 1966, N° 243, page 3261). Ernst Schumacher, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur. A été nommé fondé de pouvoir: Dr. Robert Nowak, de Lucerne, à Marly-le-Petit. Les deux ont la signature collective à deux.

30 janvier 1967. Machines de bureau, etc.
Andrey, Angéloz S.A., à Fribourg, achat et vente de machines et mobilier du bureau, etc. (FOSC. du 25 février 1966, N° 47, page 639). A été nommé fondé de pouvoir: Daniel Dizerens, de Paudex, à Marly-le-Grand. Il engage la société par sa signature collective à deux avec une personne autorisée. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 41.

30 janvier 1967.
Pipe Line Technologists & Co. S. à r. l., à Fribourg (FOSC. du 28 juillet 1965, N° 173, page 2366). L'associé et gérant Johann Wander est actuellement domicilié à Muri (Berne).

30 janvier 1967. Peinture, etc.
Bernasconi & Tona S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 septembre 1965, N° 226, page 3018), exploitation d'une entreprise de peinture et gypserie, etc. Selon procès-verbal authentique du 31 octobre 1966, la raison sociale de la société a été modifiée en **Arnold Bernasconi S.A.** Victor Tona n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique inscrit Arnold Bernasconi.

31 janvier 1967. Tricotages, bonneterie, etc.
Redeco S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but en Europe, aux Etats Unis et tous autres pays étrangers: la recherche scientifique, technique, appliquée, ainsi que la recherche-développement, relatives à tous les problèmes concernant l'industrie du tricotage et de la bonneterie et ses activités connexes; la négociation et la conclusion de tous contrats de licence, échanges et concessions, concernant toutes inventions et tous droits de propriété industrielle se rattachant à l'objet de la société; l'acquisition d'inventions et de droits de propriété industrielle; la constitution des dossiers d'inventions, de modèles et de marques; le dépôt et la défense des brevets ou droits similaires couvrant de telles inventions, de tels modèles et marques et leur renouvellement; toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières, pouvant se rattacher à l'objet social et à tout objet similaire ou connexe; la participation à toute entreprise pouvant rattacher à l'objet social. Capital social fr. 60 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 24 000, divisé en 600 actions de fr. 100 nominatives. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Ernst Ammann, d'Ermatingen (Thurgovie), à Zollikofen (Berne), est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5 A boulevard de Pérolles, c/o Etude de Me Raoul Lenz, avocat.

31 janvier 1967.
Setra S.A. Entreprise de location de machines de chantier et terrassements, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'une entreprise de location de machines de chantier (trax, pelles, grues, etc.); transports et camionnages; travaux de chantiers et terrassements en tous genres. Elle pourra se livrer à toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en relation directe ou indirecte avec son genre d'activité. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et en plus si tous les actionnaires sont connus par lettre individuelle. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Werner Spycher, de Köniz, à Fribourg. Adresse: Grand Places 1, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

31 janvier 1967. Placements de fonds, etc.
Sunshine S.A., à Fribourg (FOSC. du 29 mars 1966, N° 74, page 1030), placements de fonds, etc. Suivant procès-verbal authentique du 20 janvier 1967, la société a porté son capital social de fr. 800 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100 nominatives, libérées jusqu'à concurrence de 25%. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de fr. 1 000 000, divisé en 5500 actions de fr. 100 et 900 actions de fr. 500, toutes nominatives, entièrement libérées. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 850 000.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

31. Januar 1967. Triebe, Räder usw.
Gebr. Güggi A.G., in Grenchen, Fabrikation von Trieben, Rädern, Apparaten usw. (SHAB. Nr. 229 vom 28. September 1955, Seite 2459). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Januar 1967 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu wurden, ohne Unterschriftsberechtigung, in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Güggi, von und in Grenchen, und Josef Vogt, von Bettlach, in Grenchen. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsratsmitgliedes Louis Maire ist erloschen.

31. Januar 1967. Kunstgewerbeartikel, Briefmarken.
R. Mehnert, in Grenchen, Handel mit Kunstgewerbeartikeln und Briefmarken (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1964, Seite 3455). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1937, Seite 333), im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1967. Transporte, Brennmaterialien.
Werner Stämpfli, in Bettlach. Inhaber der Firma ist Werner Stämpfli, von Grenchen, in Bettlach. Transporte; Handel mit Brennmaterialien. Erlenmoosstrasse 3.

Bureau Olten-Gösgen

27. Januar 1967.
O. von Arx, Garage, in Trimbach. Inhaber der Firma: Otto von Arx, von Neuendorf, in Trimbach. Import von Motorrädern und Handel mit Automobilen. Betrieb einer Garage. Baslerstrasse 240.

30. Januar 1967.
Bally Schuhfabriken A.-G. (Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication) (Calzaturificio Bally S.A.) (Bally's Shoe Factories Limited), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1966, Seite 3612). Dr. André Reverdin, von Genf, in Aarau, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1967.
«Borna» Blinden- und Invalidenheim Boningen, in Boningen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1965, Seite 3219). Die Prokura des Otto Schärer ist erloschen.

31. Januar 1967. Chemische Spezialitäten.
Reehsteiner & Co., in Wangen bei Olten, chemische Spezialitäten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1344). Die Prokura des Peter Jordi ist erloschen.

31. Januar 1967. Liegenschaften.
Neumühle Erlinsbach A.-G., in Schönenwerd, Liegenschaften (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3524). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Dezember 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Complément.
Association suisse des fabricants de cadrans, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 23 janvier 1967, N° 18, page 274). L'association a désormais pour but de représenter et de sauvegarder les intérêts de l'industrie suisse du cadran. Elle défend les intérêts de ses membres comme industriels et employeurs. Elle peut, à cet effet, participer à des sociétés industrielles et commerciales. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 221990. Hinterlegungsdatum: 28. September 1966, 20 Uhr.
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, Basel. – Handel.

Babypflegeartikel aus nichtgewobenen Textilien oder aus Papier, pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Watte, Verbandmaterial. (Int. Kl. 3, 5, 16, 25)

SOFTLIN

Nr. 221991. Hinterlegungsdatum: 29. September 1966, 18 Uhr.
American Cyanamid Company, Wayne (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

COMPLIMYCIN

Nr. 221992. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1966, 18 Uhr.
Ircon, Inc., 7544 Oakton Street, Chicago (Illinois 60648, USA).
Fabrikation und Handel.

Strahlungs- und Temperaturmessgeräte, Infrarot-Strahlungsthermometer und -Pyrometer. (Int. Kl. 9)

IRCON

Nr. 221993. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1966, 17 Uhr.
Rex Chainbelt Inc., 4701 West Greenfield Avenue, Milwaukee (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 176636. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1966 an.

Ketten und Kettenräder, Geräte für Flüssigkeitstrennung, für Klärungs- und Reinigungsanlagen; Betonmischer; Einrichtungen und Maschinen zum Giessen von Beton; Maschinen zum Planieren, Verdichten und Behandeln von Strassen und Strassenbelägen; Pumpen; ortsfeste, kraftgetriebene Fördereinrichtungen für Schütt- oder Stückgüter, einschliesslich Gepäckstükken. (Int. Kl. 7, 11)

REX

Nr. 221994. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1966, 17 Uhr.
Redken Laboratories, Inc., 14721 Califa Street, Van Nuys (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Haarlacke. (Int. Kl. 3)

CLIMATRESS

N° 221995. Date de dépôt: 18 novembre 1966, 18 h.
Numa Jeannin S.A., Fleurier (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres, articles d'horlogerie et pièces détachées. (Cl. int. 14)

DUODATE

Nr. 221996. Hinterlegungsdatum: 23. November 1966, 11 Uhr.
Bücking AG, Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich 1. – Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich gewirkter und gestrickter. (Int. Kl. 25)

BÜCKING-
BRONCO-MOOS

Nr. 221997. Hinterlegungsdatum: 23. November 1966, 11 Uhr.
Bücking AG, Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich 1. – Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich gewirkter und gestrickter. (Int. Kl. 25)

BÜCKING-CC

Nr. 221998. Hinterlegungsdatum: 23. November 1966, 11 Uhr.
Bücking AG, Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich 1. – Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich gewirkter und gestrickter. (Int. Kl. 25)

CLIMA-COAT

N° 221999. Date de dépôt: 28 novembre 1966, 18 h.
Castle Marketing Group Limited, 3, Bell Lane, Gibraltar (Gibraltar).
Fabrication et commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

JAN-POMPADUR

N° 222000. Date de dépôt: 1er décembre 1966, 17 h.
Gérard Dépraz-Faure, 2, route des Ordons, Le Brassus (Vaud).
Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie, de bijouterie et de joaillerie, notamment montres, pendulettes, montres-pendentifs, montres-bagues; mouvements d'horlogerie. (Cl. int. 14)

FAURE

N° 222001. Date de dépôt: 1er décembre 1966, 17 h.
Gérard Dépraz-Faure, 2, route des Ordons, Le Brassus (Vaud).
Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie, de bijouterie et de joaillerie, notamment montres, pendulettes, montres-pendentifs, montres-bagues; mouvements d'horlogerie. (Cl. int. 14)

Nadine

Nr. 222002. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1966, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Frauenfeld.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118304. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1966 an.

Haushaltungs- und Küchengeräte und Wärmeapparate. (Int. Kl. 7, 9, 11, 21)

CALOTHERM

Nr. 222003. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1966, 11 Uhr.
English Sewing Limited, 56, Oxford Street, Manchester 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Garne und Fäden. (Int. Kl. 23)

ZENITH

Nr. 222004. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1966, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Fäden, Garne, Zwirne; Web- und Wirkstoffe, Tisch- und Bettwäsche (einschliesslich Tisch- und Bettdecken), Polsterstoffe, Vorhangstoffe und Vorhänge; Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), Leibwäsche, Strümpfe, Krawatten, Kopfbedeckungen, Handschuhe. (Int. Kl. 23, 24, 25)

HELANCA-CRIMPSET

N° 222005. Date de dépôt: 14 décembre 1966, 12 h.
Prexim S.A., 11, Grand'rue, Corcelles (Neuchâtel).
Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 118217 de Prexim, S. à r. l., Corcelles (Neuchâtel). Le délai de proctection résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1966.

Montres, pendulettes, pendules électriques, réveils, réveils à musique, outils d'horlogerie. (Cl. int. 8, 14)

TRADYS

N° 222006. Date de dépôt: 14 décembre 1966, 22 h.
Asbestospray S.A., 40, rue du Stand, Genève.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 216129. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 décembre 1966.

Matériaux, substances et revêtements, notamment en fibres synthétiques, en matières céramiques réfractaires, pour améliorer les qualités acoustiques d'auditoriums, cinémas, théâtres, salles de conférence et autres, pour l'isolement acoustique de bâtiments et autres, pour l'isolement thermique, pour la suppression de condensation, de vapeur, notamment sur les murs, plafonds, pour ignifuger, notamment les murs, plafonds, planchers. Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières

tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. Cordes, ficelles, filets, tentes, baches, voiles, sacs; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues de mer); matières textiles fibreuses brutes.
(Cl. int. 1, 17, 19 22)

CERAMOSPRAY

Nr. 222007. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 118850 von Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in Tecknau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1966 an.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

ZEBRA

Nr. 222008. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 12 Uhr.
Kefakos AG, Schärenmoosstrasse 115, Zürich 11. – Fabrikation.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

RAVISSANT

Nr. 222009. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1966, 18 Uhr.
Damida AG, Aeschengraben 9, Basel. – Fabrikation und Handel.

Schuhe, Stiefel und Hausschuhe für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

BEATRICE

N° 222010. Date de dépôt: 28 décembre 1966, 16 h.
Société vinicole de Perroy, société anonyme, Perroy (Vaud). – Commerce.

Eau-de-vie de lie. (Cl. int. 33)

REINE LIE

Nr. 222011. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

SANPECTOSAL

Nr. 222012. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1967, 17 Uhr.
Amrein & Cie, Hauptgasse 25, Willisau (Luzern).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 118285. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1966 an.

Biskuits, Konfiserie, Patisserie, Schokolade-Spezialitäten. (Int. Kl. 30)

NAPFGOLD

Nr. 222013. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1967, 17 Uhr.
Amrein & Cie, Hauptgasse 25, Willisau (Luzern).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 118286. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1966 an.

Biskuits, Konfiserie, Patisserie, Schokolade-Spezialitäten. (Int. Kl. 30)

NAPFKUGELN

Nr. 222014. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1967, 17 Uhr.
Amrein & Cie, Hauptgasse 25, Willisau (Luzern).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 118569. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1966 an.

Willisauer-Ringli, Biskuits und Schokoladefabrikate. (Int. Kl. 30)

BIWI

N° 222015. Date de dépôt: 31 mai 1966, 16 h.
Maurice, Marcel, Jean Guilly, 28, boulevard Princesse Charlotte, Monte-Carlo (Monaco). – Fabrication et commerce.

Joaillerie en platine, or, argent. (Cl. int. 14)

Nr. 222016. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1966, 17 Uhr.
Centrala Importowo-Eksportowa «Impexmetal», Wilcza 50/52, Warszawa (Polen). – Fabrikation und Handel.

Rollenachslager wie Kugellager, Zylinderrollenlager, Pendelrollenlager und Nadellager. (Int. Kl. 7)

FLT

Nr. 222017. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1966, 13 Uhr.
Ernst Zingg, Oberdorf, Jegenstorf (Bern). – Fabrikation und Handel.

Silberketten. (Int. Kl. 14)

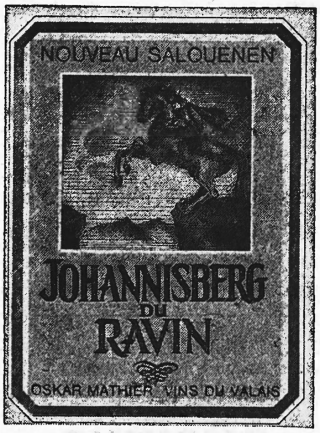
ZS

N° 222018. Date de dépôt: 17 octobre 1966, 15 h.
Oskar Mathier, Nouveau Salquenen, Salquenen (Valais). – Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

N° 222019. Date de dépôt: 17 octobre 1966, 15 h.
Oscar Mathier, Nouveau Salquenen, Salquenen (Valais). – Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)



Nr. 222020. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1966, 18 Uhr.
Zeiler AG Filiale Köniz, Gartenstadtstrasse 5, Köniz (Bern).
Fabrikation.

Schachtelzuschnitte, Falt- und Stulpschachteln aller Art, Behälter, Prospekte aus Karton, Wellkarton oder Papier, beschichtet mit Kunststoffmischung. (Int. Kl. 16)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1967 aus den Ländern der OECD

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat im dortigen Staatsanzeiger die nachstehenden Globalkontingente für die Wareneinfuhr in Spanien im Jahre 1967 aus den Ländern der OECD veröffentlicht. Soweit entsprechende Importgesuche nicht laufend zugelassen sind, werden den spanischen Interessenten die Termine dafür jeweils wie üblich bekanntgegeben.

Wie aus der Liste hervorgeht, sind indessen die folgenden Kontingente aufgehoben, weil die Einfuhr dieser Waren heute liberalisiert ist: Nrn. 25, 38, 40, 47.

Espagne

Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1967

La direction générale du commerce extérieur espagnol a publié, dans la gazette officielle, les contingents globaux ci-après valables en 1967 pour l'importation, en Espagne, de marchandises provenant des pays de l'OCDE. En tant que les demandes qui s'y rapportent ne sont pas admises de manière continue, les autorités espagnoles feront connaître aux importateurs, comme d'usage, les délais valables dans chaque cas particulier.

Comme il ressort de la liste ci-après, les contingents globaux suivants sont supprimés, l'importation des marchandises en question étant maintenant libérée: Il s'agit des numéros 25, 38, 40 et 47.

Cupo número	Mercancía	Posición arancelaria	Importe anual cupo en pesetas	Convocatoria
1	Lúpulo	12.06	29 040 000	Unica
2	Conservas cárnicas	16.01, Ex 16.02	24 000 000	Unica
3	Conservas de frutas	20.03, 20.04, Ex 20.05, Ex 20.06, 20.07 B	24 000 000	Unica
4	Conservas infantiles	Ex 16.02, Ex 20.05, Ex 21.07 B	6 500 000	Unica
5	Productos alimenticios varios	19.04, Ex 21.07 B	5 000 000	Unica
6	Sopas y preparados para sopas	21.05	10 000 000	Unica
7	Cerveza	22.03	11 000 000	Permanentemente abierto
8	Harina de pescado	23.01 B	174 000 000	Permanentemente abierto
9	Hulla para cok	Ex 27.01 A	158 400 000	Permanentemente abierto
10	Antracita	27.01 B, 15.10 B	19 600 000	Permanentemente abierto
11	Productos químicos inorgánicos	28.02, 28.14 A-1, 28.15 B, 28.41 B-3, Ex 28.46 B	43 200 000	Semestral
12	Productos quinicos orgánicos	17.02 A-1, 17.02 B-1, Ex 29.25 H, 29.42 A, 29.42 C, 29.44 A, 29.44 B	35 000 000	Semestral
13	Especialisdades farmacéuticus	Ex 30.02 A-2, Ex 30.02 B-2, Ex 30.03 A-2, Ex 30.03 B-2	91 920 000	Permanentemente abierto
14	Barnices, tintas, pigmentos y preparaciones similares	32.09 A, Ex 32.09 D	30 000 000	Trimestral
15	Productos de perfumería, tocador y cosmética	33.06	18 000 000	Trimestral
16	Preparaciones tensoactivas y para lejías; preparaciones lubricantes, colas y productos diversos de las industrias químicas no liberados y no incluidos en otros cupos	34.02 B, 34.03 B, Ex 35.05, Ex 38.07, Ex 38.08, 38.19 F, Ex 38.19 G	103 680 000	Semestral
17	Fenoplastos y resinas de furano	39.01 A	40 000 000	Semestral
18	Aminoplastos	39.01 B	26 640 000	Semestral
19	Otros productos de condensación, policondensación y poliadición	39.01 C, Ex 39.01 G	24 000 000	Semestral
20	Productos de polimerización del estireno y sus derivados	39.02 C	9 240 000	Semestral
21	Cloruro de polivinilo	39.02 E	26 400 000	Semestral
22	Los demás productos de polimerización y copolimerización	Ex 39.02 A, 39.02 G-2, 39.02 L, 39.02 M, Ex 39.03 A	48 000 000	Semestral
23	Manufacturas de materias plásticas y artificiales de éteres y ésteres de la celulosa y de resinas artificiales	39.07 B	38 016 000	Trimestral
24	Manufacturas madera no liberadas	44.15, 44.16, 44.18, 48.09	12 000 000	Semestral
25	Papel y sus manufacturas	Liberado	Liberado	Liberado
26	Fibras textiles diversas	50.02, 50.03, Ex 57.03 A, 57.03 B, 57.03 C, 57.04 A-1, 57.04 B-2-a, 57.04 C	10 000 000	Semestral
27	Hilados de fibras textiles diversas	50.04, 50.05, 50.06, 50.07, 50.08, 55.05, 55.06, 57.06	15 000 000	Semestral
28	Hilados de coco	57.07 C	39 600 000	Semestral
29	Tejidos de fibras diversas	50.09, 50.10, 55.07, 55.08, 55.09, 57.10, Ex 57.11	69 600 000	Semestral
30	Tules, encajes, terciopelos y tejidos de punto	58.04 E, 58.08, 58.09, 60.01 C	15 840 000	Semestral
31	Tejidos especiales	59.07, 59.08, Ex 59.11, Ex 59.13, Ex 60.06 A	14 400 000	Semestral
32	Alfombras y tapices	58.01, 58.02, 58.03	6 600 000	Semestral
33	Confecciones textiles	Ex 60.02, Ex 60.03 A-2, Ex 60.03 B-2, Ex 60.03 C, 60.04 C, 60.05 C, 61.01 A, Ex 61.01 D, Ex 61.01 E, 61.02 A, Ex 61.02 D, Ex 61.02 E, Ex 61.03 A, Ex 61.03 C, 61.04 A, Ex 61.04 D, 61.05, 61.07, 61.09, Ex 61.10 A, Ex 61.10 C, Ex 61.11, Ex 62.01 B, Ex 62.02, Ex 62.04	18 000 000	Semestral
34	Otras manufacturas textiles	58.05 D, Ex 58.06, Ex 58.07, 59.01, Ex 59.02 C, Ex 59.04, Ex 59.05 C, Ex 59.06, Ex 59.12, Ex 59.14, Ex 59.15, Ex 60.06 B, 62.03	11 000 000	Semestral
35	Artículos de vidrio, porcelana y cristal	69.11 B, 69.12 B, 69.13, Ex 70.13 B-1	25 000 000	Semestral
36	Artículos de bisutería	71.12 B-2, 71.16	7 500 000	Semestral
37	Recipientes de hierro o acero	Ex 73.23	18 000 000	Semestral
38	Clavetería, tornillería y similares de hierro o acero	Liberado	Liberado	Liberado
39	Estufas, caloríferos, cocinas (incluso las que se pueden utilizar accesoriamente para la calefacción central), hornillos, calderas con hogar, calientaplatos y aparatos similares no eléctricos de los tipos utilizados para usos domésticos, así como sus partes y piezas sueltas de fundición, hierro o acero	73.36	10 000 000	Semestral
40	Artículos de economía doméstica e higiene	Liberado	Liberado	Liberado
41	Otras manufacturas de fundición de hierro o acero	Ex 73.40 C	20 000 000	Semestral
42	Manufacturas de cobre	74.19 D, 74.19 E	9 000 000	Semestral
43	Manufacturas de aluminio	Ex 76.15, 76.16 B	10 000 000	Semestral
44	Herramientas de mano para la industria	Ex 82.03, 82.04	50 000 000	Semestral
45	Sierras y cuchillas	Ex 82.02, Ex 82.06	25 000 000	Semestral
46	Artículos de cuchillería, cubertería de hierro o acero	82.09, 82.10, Ex 82.11, 82.14	18 000 000	Semestral
47	Motores fuera borda y piezas para su fabricación	Liberado	Liberado	Liberado
48	Motores marinos no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1, Ex 84.06 D-2	40 150 000	Semestral
49	Motores terrestres no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1, Ex 84.06 D-2	159 500 000	Semestral
50	Motobombas y motocompresores no liberados	Ex 84.10 F-2, Ex 84.11 D-2	36 300 000	Semestral
51	Neveras hasta 250 litros	Ex 84.15 A	125 000 000 (25 000 unid)	Semestral
52	Vehículos especiales denominados «Dumpers»	87.02 B-2	181 500 000	Semestral
53	Aparatos receptores televisión y radio	85.15 A	27 500 000	Semestral
54	Aparatos emisores y emisores receptores	85.15 B	60 500 000	Semestral
55	Piezas no liberadas para fabricación de aparatos eléctricos, carbones de proyección para cinematografía	Ex 85.15 E, Ex 85.24	72 600 000	Permanentemente abierto
56	Tractores	87.01 A, 87.01 B-2	352 000 000 (2 928 unid)	Semestral
57	Piezas para fabricación de tractores	Ex 87.06	80 000 000	Permanentemente abierto
58	Autobuses, vehículos especiales contra incendios, piezas para fabricación de vehículos industriales	Ex 87.02 A-2, Ex 87.03 B, Ex 87.03 C, Ex 87.04 B, Ex 87.05, Ex 87.06	220 000 000	Semestral, excepto piezas para fabricación. Permanentemente abierto
59	Piezas y elementos fabricación vehículos turismo	Ex 87.04 A, Ex 87.05, Ex 87.06	132 000 000	Permanentemente abierto
60	Fonógrafos, dictáfonos y demás aparatos de registro y reproducción sonido	92.11 C, 92.11 D, 92.11 E	18 800 000	Semestral
61	Soportes de sonido no liberados y partes y piezas para los aparatos no liberados de la posición arancelaria 92.11	92.12 B-2, Ex 92.13	24 200 000	Permanentemente abierto
62	Juguetes, juegos y artículos recreo	97.01, 97.02, 97.03, 97.04, 97.05, 97.08	27 500 000	Anual
63	Material de equipo para nuevas inversiones	Secciones XVI y XVII	7 000 000 000	Permanentemente abierto

Union douanière et économique de l'Afrique centrale

Dédouanement des envois et colis postaux

Par l'acte (N° 147/66-CD-303 du 7 décembre 1966) le Comité de direction de l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale a modifié comme il suit le tarif du droit spécial[1] applicable en UDEAC aux envois et colis postaux contenant les produits ci-après (les anciens taux du droit spécial sont indiqués entre parenthèses):

N°s du tarif	Désignation des produits	Quotités du droit spécial en % ad valorem Taux particuliers dans le cas contraire				
		Taux communs pour les Etats où il n'existe pas de taxe complémentaire à l'importation	Cameroun	R.C.A.	Congo	Tchad
17-90	Sucreries à l'exception des sucres du N° 17-01	85 (55)	—	—	90 (60)	—
00-23	Tissus des chapitres 55 et 56	55 (45)	60 (65)	70 (60)	—	65 (50)
58-90	Produits textiles divers du chapitre 58	55 (45)	60 (50)	—	—	—

[1]) Voir FOSC. N° 106 du 7 mai 1966 32. 8. 2. 67

Union douanière et économique de l'Afrique centrale

Modification du tarif des douanes

Par l'acte (no 148/66-CD-305 du 7 décembre 1966) le Comité de direction de l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale a relevé, avec effet au 1er janvier 1967, de 80[1] à **100** le pourcentage des droits de douane du tarif de l'UDEAC applicables à certaines marchandises, pour lesquelles les droits de douane d'importation, autrefois suspendus, étaient rétablis graduellement. De leur côté, les quelques articles - et en particulier les tissus de coton imprimés - qui ne supportaient que le 40%[1] de ces droits sont passibles, à compter de la même date, de **50%** de ceux-ci en Républiques centrafricaine, du Congo (Brazzaville), gabonaise et du Tchad. En République fédérale du Cameroun, les tissus de coton imprimés acquitent intégralement les droits du tarif des douanes de l'UDEAC depuis le 1er juillet 1966.

[1]) Voir FOSC. N° 47 du 25 février 1966 (Union douanière et économique de l'Afrique centrale: Fixation du tarif des douanes). 32. 8. 2. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Schweizerische Bundesbahnen – Chemins de fer fédéraux suisses Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der 3% Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1938
Remboursement d'obligations de l'emprunt 3% des Chemins de fer fédéraux suisses de 1938
Rimborso di obbligazioni del prestito 3% delle Ferrovie federali svizzere del 1938

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 30. April 1967 folgende Obligationen, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, zurückbezahlt:
bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grössern schweizerischen Bankinstituten.
Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf.

Suivant le plan d'amortissement, les obligations sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées, le 30 avril 1967, dans la mesure où elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette:
à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.
Dès le jour de leur échéance, ces titres cessent de porter intérêt.

Conformemente al piano d'ammortamento, le obbligazioni estratte a sorte, di cui seguono i numeri, saranno rimborsate, se non inscritte nel libro del debito, il 30 aprile 1967:
dalla nostra cassa principale a Berna, e dai principali istituti bancari svizzeri.
Dal giorno della scadenza, questi titoli cessano di fruttare interesse.

à 1000 Fr.

100201–100250	129551–129600	152951–153000	182501–182550	202551–202600	227201–227250
102201–102250	133501–133550	153901–153950	183301–183350	203201–203250	227251–227300
103201–103250	133951–134000	157051–157100	184451–184500	204701–204750	227301–227350
107751–107800	134851–134900	162251–162300	187001–187050	205001–205050	228601–228650
107901–107950	135201–135250	163751–163800	188151–188200	205151–205200	229701–229750
108501–108550	135801–135850	164401–164450	190501–190550	205901–205950	232701–232750
111551–111600	136551–136600	165001–165050	191751–191800	206151–206200	234301–234350
111901–111950	138951–139000	166401–166450	191801–191850	206201–206250	236001–236050
112101–112150	139651–139700	169051–169100	192851–192900	209201–209250	238101–238150
113651–113700	140101–140150	171201–171250	193001–193050	209251–209300	239001–239050
114351–114400	140451–140500	171401–171450	193601–193650	214401–214450	242201–242250
114651–114700	141751–141800	174001–174050	193851–193900	217551–217600	242601–242650
115751–115800	142001–142050	175151–175200	194101–194150	218001–218050	245101–245150
116201–116250	142801–142850	179251–179300	195551–195600	218051–218100	245251–245300
116301–116350	143001–143050	179501–179550	195651–195700	218851–218900	247651–247700
117451–117500	143651–143700	179951–180000	198751–198800	219001–219050	247701–247750
118401–118450	146001–146050	180001–180050	198901–198950	219901–219950	247801–247850
122451–122500	148551–148600	180701–180750	201351–201400	221601–221650	247851–247900
125001–125050	149151–149200	181451–181500	201501–201550	222201–222250	
126051–126100	149601–149650	182451–182500	201801–201850	226151–226200	

à 5000 Fr.

00591–00600	06311–06320	11431–11440	14571–14580	23341–23350	30351–30360
00921–00930	06321–06330	11441–11450	14651–14660	23361–23370	30861–30870
01151–01160	06391–06400	11811–11820	15411–15420	23441–23450	31031–31040
01241–01250	06451–06460	11881–11890	15431–15440	23451–23460	31321–31330
01391–01400	06981–06990	11901–11910	15611–15620	27411–27420	31331–31340
01431–01440	07061–07070	12041–12050	15841–15850	27431–27440	31491–31500
01801–01810	07171–07180	12421–12430	15891–15900	27681–27690	31521–31530
02211–02220	08051–08060	12581–12590	16031–16040	27791–27800	31621–31630
02321–02330	08121–08130	12691–12700	16171–16180	27811–27820	32001–32010
02541–02550	08351–08360	13031–13040	17091–17100	28131–28140	32381–32390
02591–02600	08491–08500	13191–13200	17301–17310	28541–28550	32391–32400
03401–03410	09101–09110	13221–13230	17411–17420	28721–28730	32521–32530
03571–03580	09331–09340	13251–13260	17511–17520	28861–28870	32901–32910
03711–03720	09541–09550	13361–13370	17851–17860	28891–28900	32911–32920
03921–03930	10241–10250	13451–13460	18041–18050	28951–28960	33311–33320
04411–04420	10431–10440	13511–13520	22221–22230	29121–29130	33561–33570
04851–04860	10811–10820	13631–13640	22791–22800	29241–29250	33921–33930
04931–04940	10821–10830	13721–13730	22871–22880	29301–29310	
05151–05160	11031–11040	14011–14020	23021–23030	29331–29340	
05821–05830	11241–11250	14021–14030	23291–23300	29431–29440	
06011–06020	11271–11280	14401–14410	23311–23320	29641–29650	

Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Le seguenti obbligazioni dello stesso prestito, sorteggiate nelle precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

à 1000 Fr.

104296	132087/88	164236	185376	227000	247209/14
110947	138286	165237	186613	227034	247221/22
111399	144749	170014	198966/70	232389	
115411	145217/19	171258/59	202001/02	237428/29	
117582	160566	180238	219898	239364	
118365/69	160599	181341/42	221224/28	245859	
129464	162080/81	183511	223207/08	247203	

à 5000 Fr.

4735/36	4739/40	18017	26943	28650	29955	31812

Bern, den 1. Februar 1967
Generaldirektion der SBB

Berne, le 1er février 1967
Direction générale des CFF

Berna, 1° febbraio 1967
Direzione generale delle FFS

VALSER

Wir suchen zur Entlastung unserer Geschäftsleitung einen

Direktionsassistenten

mit Eidg. Buchhalterdiplom oder gleichwertiger betriebswirtschaftlicher Ausbildung.

Interessenten bitten wir um ihren Anruf zur Vereinbarung einer Besprechung.

Thermalquellen Vals AG., Hauptverwaltung, Bern, Tel. (031) 63 11 22.

St. Petersquelle

MEMMEL
Memmel-Stempel
SCHARFE ABDRÜCKE AUF JAHRE
STEMPEL MEMMEL 4000 BASEL Tel. 061 24 66 44

Zu verkaufen
Schalteranlage
6 m Stahlkonstruktion mit 2 Kassenschränken.
Anfragen
Tel. (051) 42 06 97

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Wegen Umstellung günstig zu verkaufen
1 Buchhaltungsmaschine
RUF-INTROMAT 50
Modell 1962, wenig gebraucht, in sehr gutem Zustand.
Offerten an TRACOMME AG., Zürich
Tel. (051) 32 03 22

Der schweizerische Index der Industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 3.50** erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de **fr. 3.50** (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question **au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

50jährige Jubiläums-Messe Göteborg

vom 19.–28. Mai 1967

Diese moderne Mehr-Branchen-Messe bietet Ihnen zahlreiche Gelegenheiten, ausgezeichnete Verbindungen für die Zukunft anzuknüpfen.

Durch persönliche Kontaktnahme können Sie hier Erfahrungen von unschätzbarem Wert sammeln. Zögern Sie daher nicht, an dieser Messe als **Aussteller** teilzunehmen oder sie als **Einkäufer** zu besuchen.

Göteborg – im Herzen Skandinaviens – ist heute der Treffpunkt der Geschäftswelt, wo Sie eine belebende Atmosphäre für praktische Marktforschung finden.

Alle näheren Auskünfte erhalten Sie durch die

Generalvertretung für die Schweiz

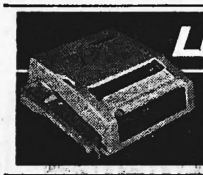
natural

Natural AG, Internationale Messen, 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70

Ahrend-Globe®
Lochkarten- und EDP-Mobiliar

RN

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/270250



ULTRAVOX

So wie ein Diktiergerät sein muss.
Unwahrscheinlich praktisch.
Verlangen Sie ein Ultravox zur Probe.

Direma
Diktier- und Rechenmaschinen AG
8045 Zürich ☎ (051) 35 73 73

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Ueber den Nachlass des am 19. November 1966 verstorbenen

Jona (John) Schönbach

Geschäftsführer, geb. 1910, von Zürich, wohnhaft gewesen Steinentischstrasse 1, in **Zürich 2**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Dezember 1966 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **15. Februar 1967** beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie durch Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8002 Zürich (Bederstrasse 28), den 10. Januar 1967

Notariat Enge-Zürich:
M. Kronauer, Notar

Avviso

concernente l'eredità del defunto signor Fritz Carl Merker, da Badan e già domiciliato a Castagnola

Si fa cortese invito a tutti coloro che a dipendenza di obbligazioni, fidejussioni o altri impegni eredessero di vantare crediti o diritti nei confronti del defunto

Fritz Carl Merker

già in Castagnola, decesso a Castagnola il 28 dicembre 1966, a volerli notificare e documentare entro un mese dalla prima pubblicazione, alla Società di Banca Svizzera, Lugano, Via Nassa 15, con la comminatoria della perenzione per i crediti e diritti che non fossero notificati entro tale termine.

Lugano, 1° febbraio 1967 **Avv. Mario Pozzi, notaio**

5¼% Anleihe Kanton Thurgau 1967

Gestützt auf einen Beschluss des Grossen Rates vom 25. Januar 1967 nimmt der Kanton Thurgau zur Finanzierung seiner Spitalbauten und zur Erhöhung des Dotationskapitals der Thurgauischen Kantonalbank eine

5¼% Anleihe von Fr. 25 000 000

auf. Die den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute haben diese Anleihe fest übernommen. Nachdem Fr. 3 125 000 bereits placiert sind, legen sie die verbleibenden Franken 21 875 000 in der Zeit

vom 8. bis 14. Februar 1967, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die Bedingungen sind:

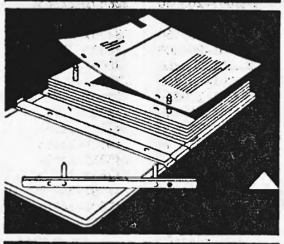
Zinssatz	5¼%.
Laufzeit	14 Jahre; der Kanton Thurgau hat das Recht, die Anleihe nach 10 Jahren ganz oder teilweise zur Rückzahlung zu kündigen.
Emissionspreis	99,40% zuzüglich 0,60% eidgenössischer Emissionsstempel = 100%.
Liberierung	vom 28. Februar 1967 bis 15. März 1967, mit Zinsverrechnung zu 5¼% ab 28. Februar 1967.
Zuteilung	nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Anzeige.
Kotierung	an den Börsen von Basel und Zürich.

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

THURGAUISCHE KANTONALBANK

VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN **KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN**

Loseblätterbücher
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Treuhand- und Kontrollstell-Mandate, Gesellschaftsgründungen, Revisionen, Betriebsberatungen, Steuerberatungen, Einrichten und Nachführen von Buchhaltungen.

Verlangen Sie kostenlos
unsere Dokumentation oder eine erste, für Sie unverbindliche Besprechung.

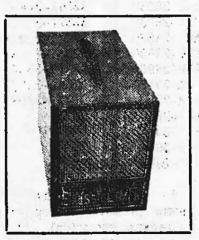
Christen Treuhand AG
Kleinstr. 15. 8032 Zürich, Tel. 051/34 34 07

Das **Anlageheft Nr. 202 691** mit einem Guthaben von Franken 10 670.25, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Hauptsitz, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 3. Februar 1967 **Schweizerische Kreditanstalt**

Swiss Clima
Luftbefeuchter **NEU!**



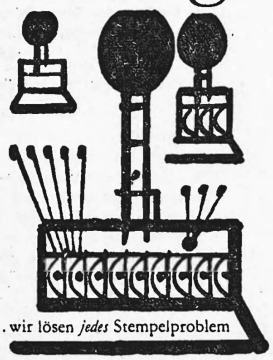
Fr. 118.50

Swiss Clima bildet zusammen mit irgendeiner vorhandenen Raumheizungseinrichtung die
ideale Klima-Anlage
zu Hause, im Büro, im Krankenzimmer
8 Tage Gratis-Probe!

Verlangen Sie heute noch ein Swiss Clima-Luftbefeuchter

RIWOSA
8032 ZÜRICH Witikonerstrasse 80
Telephon (051) 53 45 55/56

ab Lager



Numeroteure
Tasterstempel
Dateure
Posteingangs-stempel
Preisstempel

... wir lösen *jedes* Stempelproblem

SPECKERT + KLEIN
Zürich 1 Schweizergasse 20 / Löwenplatz Tel. 25 00 50

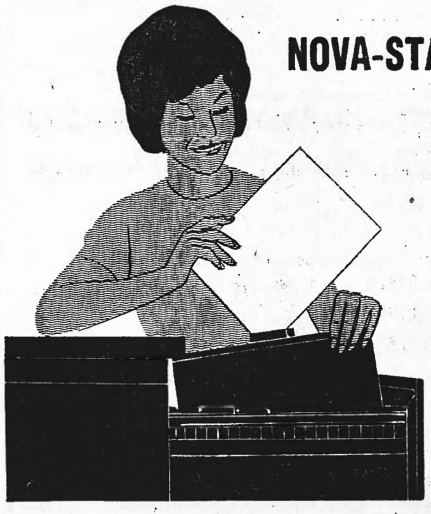
Grossbank in Zürich sucht

Kapitalanlageberater

Von unserem künftigen Mitarbeiter in dieser wichtigen Funktion erwarten wir eine Banklehre oder gleichwertige Ausbildung sowie gründliche Fremdsprachkenntnisse. Vor allem ist eine gewisse Praxis auf dem Wertschriftengebiet unerlässlich. Besonderen Wert legen wir ferner auf persönliche Arbeitsqualitäten, Selbständigkeit, Fähigkeit zum Einteilen und Disponieren, Geschick im Umgang mit der Kundschaft, Aufgeschlossenheit und gutes Urteilsvermögen.

Wir bieten günstige Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen und Fünftagewoche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte unter Chiffre 41502-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.



NOVA-STAHLMÖBEL

Schweizerfabrikat

werden seit mehr als 25 Jahren fabriziert.

Verlangen Sie Offerte, es lohnt sich **Registraturschränke** sind z. B. schon von **Fr. 310.-** an (ab Werk) erhältlich und können **sofort ab Lager** geliefert werden.

NOVEX AG

Torgasse 2
8024 Zürich
Tel. (051) 34 77 18

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Generalversammlung der Genossenschafter

Donnerstag, den 23. Februar 1967, 14.30 Uhr, im Museumssaal in Aarau

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1966 und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen vom 13. Februar 1967 an beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschafter auf. Vom gleichen Tag an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen bezogen werden.

Eintrittskarten

für die Generalversammlung sind bis zum 22. Februar 1967, 16 Uhr, an unsern Schaltern zu beziehen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Zimmerlin

EXPERTA Fiduciaire S.A.

Révisions Organisation d'entreprises Questions fiscales

Zurich	Bâle	Berne	Lausanne
Bahnhofstrasse 79	Dufourstrasse 25	Gartenstrasse 3	Bellefontaine 2
(051) 25 74 48	(061) 24 58 58	(031) 25 55 44	(021) 23 66 66

Nouvelle Société Victoria S.A., Berne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 24 février 1967, à 14 heures 15, à l'Hôtel Schweizerhof, Berne.

Ordre du jour:

1° Rapports de gestion pour les exercices 1963/66.
2° Comptes et rapports de l'organe de contrôle pour les exercices 1963/66.
3° Décharge au conseil d'administration de sa gestion et à l'organe de contrôle de son mandat.
4° Elections.
5° Affaires diverses.

Les rapports de gestion, les rapports de l'organe de contrôle et les comptes des exercices 1963/66 sont à la disposition des actionnaires au siège administratif de la société, Weissenbühlweg 6, Berne.

Berne/Paris, le 6 février 1967 — Le conseil d'administration

Blumenbörse Rothrist

(Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte)

Generalversammlung

Dienstag, 21. Februar 1967, 14 Uhr, Restaurant Bündnerstube, Rothrist

Traktandenliste: Gewinn- und Verlustrechnung sowie Voranschlag 1967 werden den Genossenschaftern per Post zugestellt.

Wir erwarten die werten Genossenschafter vollzählig.

Die Verwaltung

JACKY, MAEDER + CO

JACKY, MAEDER + CO — aus aller Welt Transporte in alle Welt — JACKY, MAEDER + CO

JACKY, MAEDER + CO

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Das

Depositenheft Nr. 20689

ausgestellt von der **Migros Bank Zürich**, mit einem Guthaben von Fr. 461.30 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der **Migros Bank** vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 28. Dezember 1966

Migros Bank

Annulation

Le carnet d'épargne **N° 0 863 629 W** de la **Banque Cantonale de Berne**, à Delémont, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 C.O. et disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Delémont, le 1er février 1967

Banque Cantonale de Berne

Zu vermieten im Zentrum der Stadt **St. Gallen**, in neuem Geschäftshaus, moderne

Büroräume

geeignet für Verwaltung, Rechtsanwaltspraxis oder Treuhandbüro. Bezug ab sofort oder nach Vereinbarung.

Auskunft:

H. Wildermuth, Verwaltungen, Spisergasse 41, **St. Gallen.** Tel. (071) 22 60 63

oder

J. Martin, Immobilien, Seestrasse 37, **8002 Zürich.** Tel. (051) 25 59 40.

In **Biel** zu vermieten am 1. September 1967

Lagerhalle

1000 bis 2000 m² mit Rampe, gute Zufahrt und Geleiseanschluss SBB.

Auskünfte durch **Treuhandbureau W. Bierl-Leu, Biel.** Tel. (032) 2 20 57.

A vendre (éventuellement à louer)

près NEUCHATEL

entrepôt avec maison d'habitation pour 3 familles

construction moderne 1963
transformations suivant usage possibles

Demandes sous chiffre SHAB 130015 à Publicitas S.A., 3001 Berne

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der «Volkswirtschaft».